

# EDIȚII - MIHAI EMINESCU

170 DE ANI DE LA NAȘTERE  
1850-2020

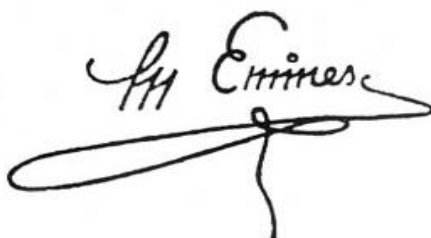
Coord: Nicolae Georgescu, Aurel Ștefanachi, Doina Rizea



Editura Librăriei SOCEC & Co. - 1908

TIPO MOLDOVA

# EDIȚII MIHAI EMINESCU

A handwritten signature in black ink, reading "Mihai Eminescu". The signature is stylized with a large, sweeping horizontal stroke at the bottom and a vertical line extending downwards from the center.

170 de ani de la naștere  
1850-2020

Editura Librăriei LEON ALCALAY - 1908

Postfață de Nicolae Georgescu

Proiect coordonat de:  
Nicolae Georgescu, Aurel Ștefanachi, Doina Rizea

(Ed. Minerva)

„Nimic mai natural. Oamenii de onoare ce sunteți... (pag. 100).

„... în mâinile împreunate“ (pag. 100)

„Un înger de geniu... ceilalți cari au rămas în cer sînt cam prostuți. (pag. 101).

„... Înăuntrul peșterei“ (pag. 103)

„Dar cum este insula?“ (pag. 103)

„se lipesc religiuni subiective (pag. 107)

„mirosind femeile“ (pagina 107)

„...care în turbarea...“ (pag. 107)

„...pentru soldați, gloria, pentru proști cerul, și astfel..., etc.“ (pag. 108)

„...deci pretextă și se duse“ (pag. 110)

„... și haina lui minciuna“... (pag. 115)

(Ed. Minerva)

„...merse mereu pe dăra de piuă (pag. 6)

„...decît a fir tort“ (p. 7)

In loc de:

Nimic mai natural. *Vă veți învoi amândoi asupra prețului ca doi oameni de onoare ce sunteți...*

„în mâinile unite“.

Un înger de geniu, *căci demonii sunt îngeri de geniu... ceilalți... etc.*

...înăuntrul *insulei*.

..dar cum este *inima*?

...se lipesc *regiuni* subiective.

mirosind *femelele* (este vorba despre animale). care în *turbarea...*

pentru soldați — gloria, *pentru principii* — strălucirea, *pentru învățați* — renumele, pentru proști — cerul, și astfel... etc.

pretextă *ce pretextă*, și se duse.

...și *hrana* lui minciuna.

etc. etc.

*Făt-Frumos*

In loc de:

... pe dăra *trasă* de piuă...

decît a fir *de tort*.

(Ed. Minerva)

...„o cutie, o perie și o  
năframă (pag. 20, 22)  
„...două vine stele ale  
dimineții“ (pag. 27)

In loc de:

... o *cutie*, o perie și o  
năframă.  
două *vinete* stele... etc.

*Sărmanul Dionis*

... „Cine știe dacă nu  
vede fiecare din oameni  
toate celea într'altfel, —  
și numai limba.: (p. 30)

„Cine știe dacă nu vede  
fiecare din oameni toate  
celea într'altfel, *și nu  
aude fiecare sunet în-  
tr'alt fel*, — și numai  
limba...

... „c'un mindir și c'o  
plapomă“... (pag. 36)

„c'un mindir *de paie*,  
și c'o plapomă“...

...„cu aerul limpezit“...  
(pag. 37)

„... cu aerul *răcoare*  
limpezit“...

...„în pod de găvăună“  
(pag. 42)

...„în pod, *în* găvăună“.

...„pe sistemul care ad-  
mite“... (pag. 44)

„pe sistemul *geocentrist*  
care admite“...

...„tot mai mare deve-  
nea“... (pag. 47)

...„tot mai mare *și mai  
mare* devenea...“

...„de jeratec al curței“...  
(pag. 47)

...„de jeratec al *cărții*“.

etc. etc.

Și nu mai adăogăm pe celelalte mici lipsuri și  
greșeli, — de cele de tipar și fonetică nici nu mai  
vorbim — care ne dă o idee lămurită de cum se  
înțelege a se scoate o ediție de pe *izvoare*.



*Notă.* Această ediție este făcută sub îngrijirea d-lor Mihail  
Dragomirescu (pentru partea critică) și Em. Gârleanu (pentru  
partea bio-bibliografică).